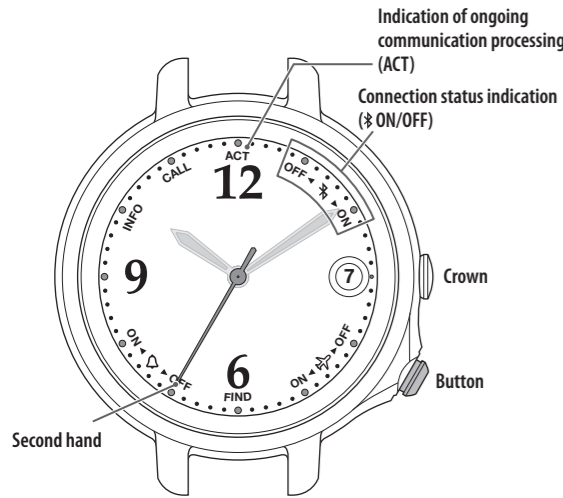


**Connecting the watch and smartphone**

Check information about compatible smartphones and the dedicated app on the web site below:  
<http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html>

**Executing pairing (registration)**

Make the watch and smartphone ready for operation.



- Download the dedicated app "CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S" at an app store and install it.
- Start the dedicated app.
  - Keep the app screen displayed until pairing is finished.
  - Agree when a dialog appears to request your permission to use Bluetooth connection. For other requests for permission, follow instructions on your smartphone.
- Tap [Connect with your watch].  
The pairing screen is displayed.
- Confirm that the position of the crown is 0 and the second hand is moving every second.
  - Press and hold the button for 1 second when the second hand is not moving.
- Press and hold the button for 4 seconds or more.
  - The second hand points "ACT" (0-second position), swings left and right and points "ACT" again. Release the button after the second pointing to "ACT" of the hand. Pairing starts.
- Confirm that "connected" is indicated on the phone.
  - Pairing is finished.
  - It may take about 20 - 30 seconds to finish pairing.

**Disconnecting the smartphone**

- Push the crown in to position 0 while the watch is connected.
- Press and hold the button for 2 seconds.
  - Release the button as the second hand points "ACT" (0-second position).

The connection is closed and the second hand points "OFF" (5-second position) of the connection status indication.

**Connecting with a smartphone**

- Push the crown in to position 0 while the watch is disconnected.
- Press and hold the button for 2 seconds.
  - Release the button as the second hand points "ACT" (0-second position).

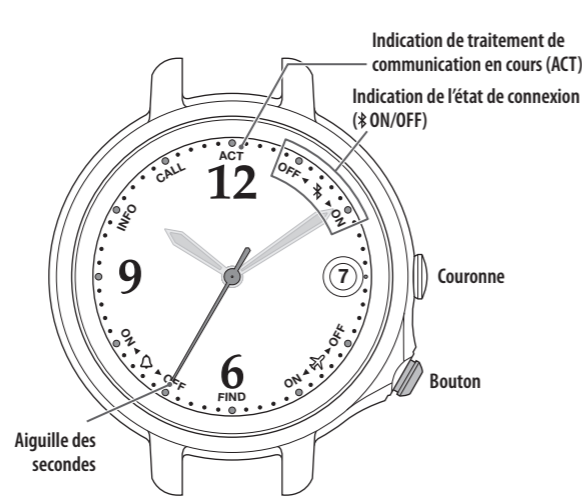
The watch is connected with the smartphone and the second hand points "ON" (10-second position) of the connection status indication.

**Connexion de la montre et du smartphone**

Consultez les informations relatives aux smartphones compatibles et à l'application spécialisée sur le site Web suivant :  
<http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html>

**Exécution du jumelage (enregistrement)**

Préparez la montre et le smartphone pour l'utilisation.



- Téléchargez l'application spécialisée « CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S » sur une boutique d'applications et installez-la.
- Lancez l'application spécialisée.
  - Laissez l'écran de l'application affiché jusqu'à la fin du jumelage.
  - Acceptez lorsqu'une boîte de dialogue s'affiche pour vous demander l'autorisation d'utiliser la connexion Bluetooth. Pour les autres demandes d'autorisation, suivez les instructions affichées sur votre smartphone.
- Sélectionnez [Connexion de la montre].  
L'écran de jumelage s'affiche.
- Vérifiez que la couronne est en position 0 et que l'aiguille des secondes se déplace toutes les secondes.
  - Si l'aiguille des secondes ne se déplace pas, maintenez le bouton enfoncé pendant 1 seconde.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant au moins 4 secondes.
  - L'aiguille des secondes indique « ACT » (position 0 seconde), se déplace sur la gauche et sur la droite et indique « ACT » de nouveau. Relâchez le bouton lorsque l'aiguille indique « ACT » pour la deuxième fois. Le jumelage démarre.
- Vérifiez que le téléphone indique « connected » (connecté).
  - Le jumelage est terminé.
  - Le jumelage peut prendre 20 à 30 secondes.

**Déconnexion du smartphone**

- Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 pendant la connexion de la montre.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes.
  - Relâchez le bouton lorsque l'aiguille des secondes indique « ACT » (position 0 seconde).

La connexion est fermée et l'aiguille des secondes indique « OFF » (position 5 secondes) pour l'état de la connexion.

**Connexion avec un smartphone**

- Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 pendant la déconnexion de la montre.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes.
  - Relâchez le bouton lorsque l'aiguille des secondes indique « ACT » (position 0 seconde).

La montre est connectée au smartphone et l'aiguille des secondes indique « ON » (position 10 secondes) pour l'état de la connexion.

**Conectar el reloj con el smartphone**

Consulte la información acerca de los smartphones compatibles y de la aplicación en el siguiente sitio web:  
<http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html>

**Realizar la conexión (registro)**

Prepare el reloj y el smartphone para su uso.



- Descargue la aplicación «CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S» en una tienda de aplicaciones e instálela.
- Inicie la aplicación específica.
  - Mantenga abierta la pantalla de la aplicación hasta que se haya completado la conexión.
  - Haga clic en Aceptar cuando aparezca un cuadro de diálogo solicitando su permiso para utilizar la conexión Bluetooth. Para otras solicitudes de permisos, siga las instrucciones de su smartphone.
- Pulse [Conéctese al reloj].  
Se muestra la pantalla de conexión.
- Compruebe que la posición de la corona sea 0 y que la manecilla de los segundos se mueva con cada segundo.
  - Mantenga pulsado el botón durante 1 segundo cuando la manecilla de los segundos no se mueva.
- Mantenga pulsado el botón durante 4 segundos o más.
  - La manecilla de los segundos señala «ACT» (posición de 0 segundos), oscila de derecha a izquierda y señala «ACT» otra vez. Suelte el botón después de que la manecilla de los segundos señale «ACT».

Se inicia la conexión.
- Compruebe que en el teléfono pone «connected» (conectado).
  - Finaliza la conexión.
  - La conexión puede tardar unos 20 - 30 segundos en finalizar.

**Desconectar el smartphone**

- Presione la corona hasta la posición 0 cuando el reloj esté conectado.
- Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.
  - Suelte el botón cuando la manecilla de los segundos señale «ACT» (posición de 0 segundos).

Se ha cancelado la conexión y la manecilla de los segundos señala «OFF» (posición de 5 segundos) en la indicación del estado de la conexión.

**Conectar con un smartphone**

- Presione la corona hasta la posición 0 cuando el reloj esté desconectado.
- Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.
  - Suelte el botón cuando la manecilla de los segundos señale «ACT» (posición de 0 segundos).

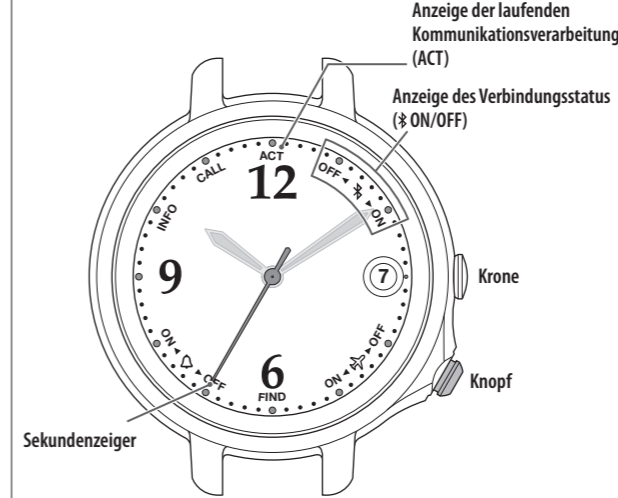
El reloj está conectado al smartphone y la manecilla de los segundos señala «ON» (posición de 10 segundos) en la indicación del estado de la conexión.

**Verbinden von Uhr und Smartphone**

Auf der folgenden Website finden Sie Informationen zu kompatiblen Smartphones und der zugehörigen App:  
<http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html>

**Pairing (Anmelden)**

Bereiten Sie Uhr und Smartphone für die Verwendung vor.



- Laden Sie die zugehörige App „CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S“ von einer App-Site herunter und installieren Sie sie.
- Starten Sie die zugehörige App.
  - Lassen Sie den App-Bildschirm geöffnet, bis das Pairing abgeschlossen ist.
  - Stimmen Sie zu, wenn Sie in einem Dialogfenster um Erlaubnis zur Verwendung der Bluetooth-Verbindung gefragt werden. Folgen Sie für alle anderen Berechtigungen den Anweisungen auf Ihrem Smartphone.
- Tippen Sie auf [Verbindung mit der Uhr herstellen].  
Der Pairing-Bildschirm wird angezeigt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Krone in Position 0 befindet und der Sekundenzeiger sich jede Sekunde bewegt.
  - Halten Sie den Knopf 1 Sekunden lang gedrückt, wenn sich der Sekundenzeiger nicht bewegt.
- Halten Sie den Knopf 4 Sekunden lang oder länger gedrückt.
  - Der Sekundenzeiger zeigt auf „ACT“ (0-Sekunden-Position), pendelt nach links und rechts und zeigt dann wieder auf „ACT“. Lassen Sie den Knopf los, wenn der Zeiger zum zweiten Mal auf „ACT“ zeigt. Das Pairing startet.
- Vergewissern Sie sich, dass auf dem Smartphone „connected“ (Verbunden) angezeigt wird.
  - Das Pairing ist abgeschlossen.
  - Die Durchführung des Pairing kann 20–30 Sekunden dauern.

**Trennen des Smartphones**

- Drücken Sie die Krone in Position 0, während die Uhr verbunden ist.
- Halten Sie den Knopf 2 Sekunden lang gedrückt.
  - Lassen Sie den Knopf los, wenn der Sekundenzeiger auf „ACT“ (0-Sekunden-Position) zeigt.

Die Verbindung ist beendet und der Sekundenzeiger zeigt auf „OFF“ (5-Sekunden-Position) in der Anzeige des Verbindungsstatus.

**Verbinden mit einem Smartphone**

- Drücken Sie die Krone in Position 0, während die Uhr nicht verbunden ist.
- Halten Sie den Knopf 2 Sekunden lang gedrückt.
  - Lassen Sie den Knopf los, wenn der Sekundenzeiger auf „ACT“ (0-Sekunden-Position) zeigt.

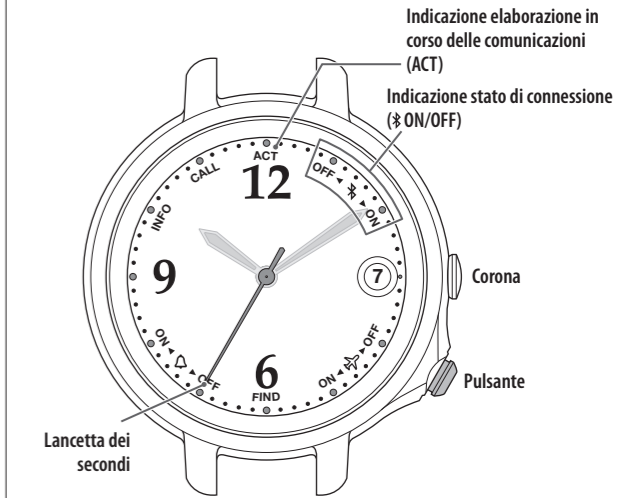
Die Uhr ist mit dem Smartphone verbunden und der Sekundenzeiger zeigt auf „ON“ (10-Sekunden-Position) in der Anzeige des Verbindungsstatus.

**Connessione di orologio e smartphone**

Verificare le informazioni sugli smartphone compatibili e sull'app dedicata sul seguente sito Web:  
<http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html>

**Accoppiamento (registrazione)**

Preparare all'uso l'orologio e lo smartphone.



- Scaricare l'app dedicata "CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S" dall'app store e installarla.
- Avviare l'app dedicata.
  - Continuare a visualizzare la schermata dell'app fino al termine dell'accoppiamento.
  - Confermare quando compare una richiesta di autorizzazione all'uso della connessione Bluetooth. Per altre richieste di autorizzazione seguire le istruzioni sullo smartphone.
- Sfiorare [Collega all'orologio].  
Verrà visualizzata la schermata di accoppiamento.
- Confermare che la posizione della corona è 0 e che la lancetta dei secondi si muove ogni secondo.
  - Tenere premuto il pulsante per 1 secondo se la lancetta dei secondi non si muove.
- Tenere premuto il pulsante per almeno 4 secondi.
  - La lancetta dei secondi indica "ACT" (posizione 0 secondi), oscilla a sinistra e a destra e indica di nuovo "ACT". Rilasciare il pulsante dopo che lancetta dei secondi indica per la seconda volta "ACT". Inizia l'accoppiamento.
- Confermare che sul telefono sia indicato "connected" (collegato).
  - L'accoppiamento è terminato.
  - Ci vorranno circa 20-30 secondi per portare a termine l'accoppiamento.

**Disconnessione dello smartphone**

- Premere la corona nella posizione 0 quando l'orologio è connesso.
- Tenere premuto il pulsante per 2 secondi.
  - Rilasciare il pulsante quando la lancetta dei secondi indica "ACT" (posizione 0 secondi).

La connessione viene interrotta e la lancetta dei secondi indica "OFF" (posizione 5 secondi) per lo stato di connessione.

**Connessione a uno smartphone**

- Premere la corona nella posizione 0 quando l'orologio è disconnesso.
- Tenere premuto il pulsante per 2 secondi.
  - Rilasciare il pulsante quando la lancetta dei secondi indica "ACT" (posizione 0 secondi).

L'orologio viene collegato allo smartphone e la lancetta dei secondi indica "ON" (posizione 10 secondi) per lo stato di connessione.

## PORTUGUÊS Guia Rápido do CITIZEN Bluetooth Watch

### Conectar o relógio ao smartphone

Veja as informações sobre smartphones compatíveis e o aplicativo dedicado no seguinte site:

http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html

## Emparelhamento (registro)

Verifique se o relógio e o smartphone estão operacionais.



**1** Faça o download do aplicativo dedicado "CITIZEN Bluetooth Watch" a partir de uma loja de aplicativos e instale-o.

**2** Inicie o aplicativo dedicado.

- Mantenha a tela do aplicativo aberta até terminar o emparelhamento.
- Quando for exibida uma caixa de diálogo solicitando sua permissão para usar a conexão Bluetooth, aceite. Para outras solicitações de permissão, siga as instruções no seu smartphone.

**3** Toque em [Conecte o smartphone ao seu relógio].

É exibida a tela do emparelhamento.

**4** Certifique-se de que a posição da coroa é **0** e de que o ponteiro dos segundos se está movendo a cada segundo.

- Pressione e segure o botão durante 1 segundo, quando o ponteiro dos segundos não se estiver movendo.

**5** Pressione e segure o botão durante 4 segundos ou mais.

- O ponteiro dos segundos aponta para "ACT" (posição dos 0 segundos), anda para a esquerda e para a direita, e aponta novamente para "ACT". Solte o botão depois que o ponteiro dos segundos apontar para "ACT".

O emparelhamento é iniciado.

**6** Certifique-se de que o smartphone indica "connected" (conectado).

O emparelhamento foi concluído.

- A conclusão do emparelhamento pode demorar entre 20 a 30 segundos.

## Desconectar o smartphone

**1** Empurre a coroa para a posição **0**, com o relógio conectado.

**2** Pressione e segure o botão durante 2 segundos.

- Solte o botão quando o ponteiro dos segundos apontar para "ACT" (posição dos 0 segundos).

A conexão é fechada e o ponteiro dos segundos aponta para "OFF" (posição dos 5 segundos) na indicação do status de conexão.

## Conectar a um smartphone

**1** Empurre a coroa para a posição **0**, com o relógio desconectado.

**2** Pressione e segure o botão durante 2 segundos.

- Solte o botão quando o ponteiro dos segundos apontar para "ACT" (posição dos 0 segundos).

O relógio é conectado ao smartphone e o ponteiro dos segundos aponta para "ON" (posição dos 10 segundos) na indicação do status de conexão.

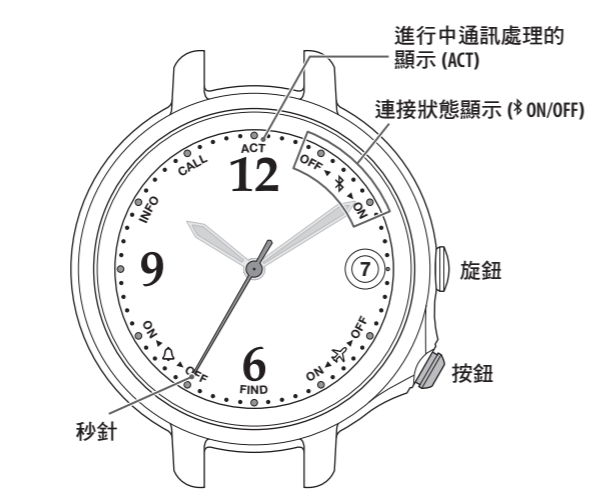
## 繁體字 CITIZEN Bluetooth Watch 快速指南

### 連接手錶和智慧型手機

透過以下網站查看有關相容智慧型手機和專用應用程式的資訊：  
http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html

## 執行配對（註冊）

為手錶和智慧型手機做好運行準備。



**1** 在相應的應用程式網站下載專用應用程式「CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S」並安裝。

**2** 啟動專用應用程式。

- 保持顯示應用程式螢幕，直到配對完成。
- 出現請求您允許使用藍牙連接的對話方塊時，選擇同意。對於其他許可權請求，請遵循智慧型手機上的指示。

**3** 點選 [連接手錶]。

配對螢幕顯示。

**4** 確認旋鈕位置處於 **0** 並且秒針每秒走動。

- 秒針不走動時，按住按鈕 1 秒。

**5** 按住按鈕 4 秒以上。

- 秒針指向「ACT」（0 秒位置），左右擺動，然後再次指向「ACT」。秒針指向「ACT」之後釋放按鈕。

配對開始。

**6** 確認手機上顯示「connected」（已連接）。

配對完成。

- 完成配對大約需要 20 - 30 秒。

## 斷開智慧型手機連接

**1** 在手錶連接時，將旋鈕推入位置 **0**。

**2** 按住按鈕 2 秒。

- 秒針指向「ACT」（0 秒位置）時釋放按鈕。

連接關閉，秒針指向 "OFF"（5 秒位置）連接狀態顯示。

## 連接智慧型手機

**1** 在手錶斷開連接時，將旋鈕推入位置 **0**。

**2** 按住按鈕 2 秒。

- 秒針指向「ACT」（0 秒位置）時釋放按鈕。

手錶與智慧型手機連接，秒針指向 "ON"（10 秒位置）連接狀態顯示。

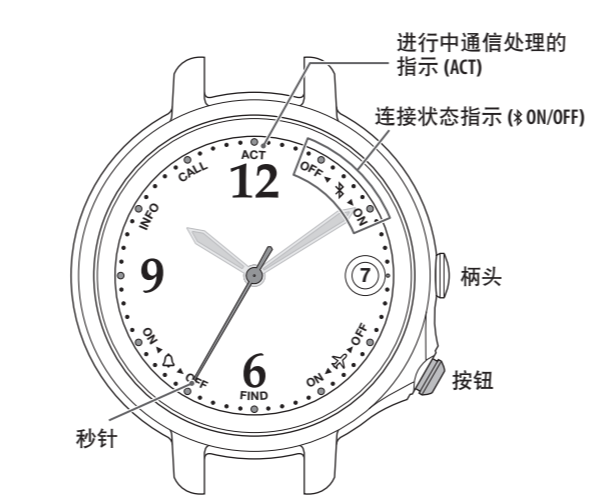
## 简体字 CITIZEN Bluetooth Watch 快速指南

### 连接手表和智能手机

通过以下网站查看有关兼容智能手机和专门应用程序的信息：  
http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html

## 执行配对（注册）

为手表和智能手机做好运行准备。



**1** 在相应的应用程序网站下载专门应用程序“CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S”并安装。

**2** 启动此专门应用程序。

- 保持显示应用程序屏幕，直到配对完成。
- 出现请求您允许使用蓝牙连接的对话框时，选择同意。对于其他权限请求，请遵循智能手机上的指示。

**3** 点击 [连接手表]。

配对屏幕显示。

**4** 确认柄头位置处于 **0** 并且秒针每秒走动。

- 秒针不走动时，按住按钮 1 秒。

**5** 按住按钮 4 秒以上。

- 秒针指向“ACT”（0 秒位置），左右摆动，然后再次指向“ACT”。秒针指向“ACT”之后释放按钮。

配对开始。

**6** 确认手机上显示“connected”（已连接）。

配对完成。

- 完成配对大约需要 20 - 30 秒。

## 断开智能手机连接

**1** 在手表连接时，将柄头推入位置 **0**。

**2** 按住按钮 2 秒。

- 秒针指向“ACT”（0 秒位置）时释放按钮。

连接关闭，秒针指向 "OFF"（5 秒位置）连接状态显示。

## 连接智能手机

**1** 在手表断开连接时，将柄头推入位置 **0**。

**2** 按住按钮 2 秒。

- 秒针指向“ACT”（0 秒位置）时释放按钮。

手表与智能手机连接，秒针指向 "ON"（10 秒位置）连接状态显示。

## 日本語 CITIZEN Bluetooth Watch クイックマニュアル

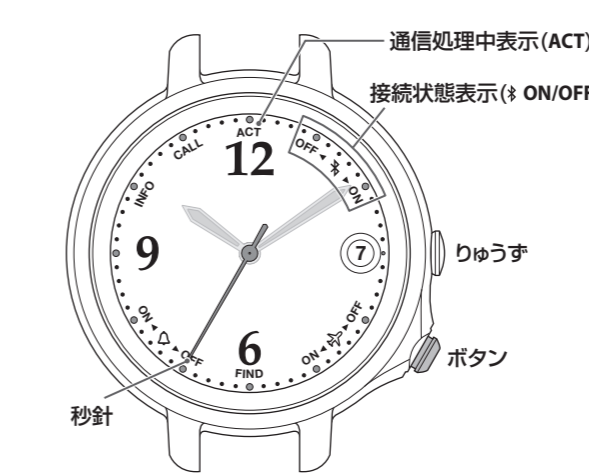
### 時計とスマートフォンを接続する

ご利用可能なスマートフォンや時計の使いかたなど、詳細な情報については、以下のサイトをご覧ください。

http://www.citizenwatch-global.com/g/im/w410.html

## ペアリング(登録)する

時計とスマートフォンをお手元にご用意ください。



**1** アプリストアから、専用アプリ「CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S」をインストールする

**2** 専用アプリを起動させる

- アプリ画面は、ペアリングが完了するまで表示させたままにしておきます。

- Bluetooth使用の許可を求めるダイアログが表示されたら、許可します。その他の許可については、画面にしたがって対応ください。

**3** [時計と接続する]をタップする

ペアリング画面が表示されます。

**4** りゅうずの位置が**0**で、秒針が1秒ごとに動いていることを確認する

- 秒針が動いていないときは、ボタンを1秒間押し続けます。

**5** ボタンを4秒間以上押し続ける

- 秒針が一度「ACT」(0秒位置)を指し、左右に振れた後にもう一度「ACT」を指したら、ボタンを離します。

ペアリングが始まります。

**6** 「connected」（接続済み）と表示されるのを確認する

ペアリング完了です。

- ペアリング完了までに、およそ20～30秒かかる場合があります。

## スマートフォンを切断する

**1** 接続中に、りゅうずの位置を**0**にする

**2** ボタンを2秒間押し続ける

- 秒針が「ACT」(0秒位置)を指したらボタンを離します。接続が切断され、秒針が接続状態の「OFF」(5秒位置)を指します。

## スマートフォンを接続する

**1** 切断中に、りゅうずの位置を**0**にする

**2** ボタンを2秒間押し続ける

- 秒針が「ACT」(0秒位置)を指したらボタンを離します。時計とスマートフォンが接続され、秒針が接続状態の「ON」(10秒位置)を指します。

## Requires/Configuration require/Requisitos/Requires/Configuration require/Requisitos/要求/要求/必要な環境

<b>Android</b>	Android 7.0 -
<b>iPhone</b>	iOS 11.4 -
<b>Bluetooth</b>	4.0 - (Bluetooth Low Energy)

- Even if your smatphone is under the conditions above, there is no guarantee to use the app correctly in your smartphone.

- Même si votre smartphone est dans les conditions ci-dessus, il n'y a aucune garantie pour utiliser l'application correctement dans votre smartphone.

- Incluso si el teléfono inteligente está en las condiciones anteriores, no hay garantía de utilizar la aplicación correctamente en el teléfono inteligente.

- Selbst wenn Ihr Smartphone unter den oben genannten Bedingungen ist, gibt es keine Garantie, die App richtig in Ihrem Smartphone zu verwenden.

- Anche se il vostro smartphone è nelle condizioni di cui sopra, non vi è alcuna garanzia di utilizzare l'applicazione in modo corretto nel vostro smartphone.

- Mesmo se seu smartphone está sob as condições acima, não há nenhuma garantia para usar o app corretamente em seu smartphone.

- 即使你的智能手機超過的條件下，也不能保證在您的智能手機正確使用的應用程序。

- 即使你的智能手机超过的条件下，也不能保证在您的智能手机正确使用的应用程序。

- 上記の条件を満たしている場合でも、すべてのスマートフォンでの動作を保証するものではありません。あらかじめご了承ください。

\* Android is a trademark of Google Inc.  
\* iPhone is a trademark of Apple Inc.  
\* iOS is a name of an operating system of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.  
\* The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

\* Android est une marque commerciale de Google Inc.  
\* iPhone est une marque commerciale de Apple Inc.  
\* iOS est le nom d'un système d'exploitation d'Apple Inc. iOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisé sous licence.  
\* Le nom et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

\* Android es una marca comercial de Google Inc.  
\* iPhone es una marca comercial de Apple Inc.  
\* iOS es el nombre de un sistema operativo de Apple Inc. iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en los EE.UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.  
\* Las marcas Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

\* Android ist eine Marke von Google Inc.  
\* iPhone ist eine Marke von Apple Inc.  
\* iOS ist der Name eines Betriebssystems von Apple Inc. iOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den U.S. und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.  
\* Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.

\* Android è un marchio di Google Inc.  
\* iPhone è un marchio di Apple Inc.  
\* iOS è il nome del sistema operativo di Apple Inc. iOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi ed è disponibile su licenza.  
\* Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc.

\* Android é uma marca da Google Inc.  
\* iPhone é uma marca da Apple Inc.  
\* iOS é um nome do sistema operacional da Apple Inc. iOS é uma marca ou marca registrada da Cisco nos EUA e em outros países, e é utilizada sob licença.  
\* A marca da palavra Bluetooth® e os respectivos logotipos são marcas registradas, propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

\* Android是Google Inc.的商標。  
\* iPhone是Apple Inc.的商標。  
\* iOS是Apple Inc.的作業系統名稱。IOS是Cisco在美國及其他國家和地區的商標或注冊商標。經授權准許使用。  
\* Bluetooth和藍牙字標和標誌是Bluetooth SIG, Inc.的注冊商標。

\* Android is Google Inc.的商标。  
\* iPhone是Apple Inc.的商标。  
\* iOS是Apple Inc.的操作系统名称。IOS是Cisco在美国及其他国家和地区的商标或注册商标。经授权准许使用。  
\* Bluetooth和蓝牙字标和徽标是Bluetooth SIG, Inc.的注册商标。

\* Androidは、Google Inc.の登録商標です。  
\* iPhoneは、Apple Inc.の商標です。  
\* iOSは、Apple Inc.のOSの名称です。IOSは、Cisco Systems,Inc.またはその関連会社の米国およびその他の国における登録商標または商標であり、ライセンスに基づき使用されています。  
\* Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標です。